

1. Identificación

Identificador de producto EP-22
Otros medios de identificación
 Número de la HDS 575N077A
 Código de producto HIL00551
Uso recomendado Recubra Fin
Recomendaciones del proveedor Para etiquetada Usar solamente
Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor

Fabricante
Nombre de la compañía HILLYARD INDUSTRIES
Dirección 302 North Fourth St.
 St. Joseph, MO 64501

Persona de contacto Regulatory Affairs
Teléfono (816) 233-1321 (Ext. 8285)
Fax (816) 383-8485
Correo electrónico regulatoryaffairs@hillyard.com
Emergency telephone # (800) 424-9300
(Sólo en caso de emergencia química que implica un derrame, la filtración, el fuego, la exposición o el accidente que implican sustancias químicas.)

2. Identificación de peligros

Peligros físicos No clasificado.
Peligros para la salud No clasificado.
Riesgos ambientales No clasificado.
Peligros definidos por OSHA No clasificado.

Elementos de la etiqueta
 Símbolo de peligro Ninguno.
 Palabra de advertencia Ninguno.
 Indicaciones de peligro La mezcla no satisface los criterios de clasificación.
 Consejos de prudencia
 Prevención Usar con ventilación adecuada. La inhalación prolongada de vapores puede provocar una ligera irritación de la nariz, la garganta y los pulmones. Mantenga el recipiente cerrado cuando no esté en uso. No se debe ingerir. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos.
 Respuesta En caso de ingestión, inducir el vómito inmediatamente. Consultar inmediatamente al personal médico. Si es inhalado Salir al aire libre. Si el malestar persiste, busque atención médica. Lávese las manos después del uso.
 Almacenamiento Consérvese alejado de materiales incompatibles.
 Eliminación El comprador asume todos los riesgos y responsabilidades asociados con la eliminación de este producto (concentración original o dilución) en violación de la ley aplicable en el cumplimiento de los requisitos federales, estatales y locales aplicables.

Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés) Ninguno conocido.
Información suplementaria Ninguno.

3. Composición/información sobre los componentes

Mezclas

Nombre químico	Nombre común y sinónimos	Número CAS	%
2-(2-ethoxyethoxy)ethanol		111-90-0	3 - < 5
Tributoxyethyl Phosphate		78-51-3	1 - < 3
Otros componentes por debajo de los límites a informar			90 - 100

* Designa que una identidad química específica y/o el porcentaje de su composición han sido retenidos como secreto comercial.

4. Primeros auxilios

Inhalación	Traslade al aire libre. Llame al médico si los síntomas aparecen o persisten.
Contacto con la piel	Lave con agua y jabón. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.
Contacto ocular	Enjuagar inmediatamente los ojos con abundante agua durante por los menos 15 minutos. Si resulta fácil, quitar las lentes de contacto.
Ingestión	beba agua como medida de precaución. Conseguir atención médica si continúa cualquier malestar.
Síntomas y efectos más importantes, agudos o crónicos	El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.
Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial	Tratamiento sintomático.
Información general	Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección.

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados	Neblina de agua. Espuma. Polvo químico seco. Bióxido de carbono (CO2).
Medios de extinción no recomendados	No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.
Peligros específicos de la sustancia química peligrosa	En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.
Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos	Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.
Medidas especiales que deberán seguir los grupos de combate contra incendio	Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo.
Peligros específicos	Utilizar procedimientos estándar contra incendios y considerar los riesgos de otros materiales involucrados.
Riesgos generales de incendio	Ningún riesgo excepcional de incendio o explosión señalado.

6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipos de protección y procedimientos de emergencia	Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Este material puede resultar resbaladizo cuando está mojado. Observe las medidas mencionadas en esta hoja de datos de seguridad. Para información sobre protección personal, véase la sección 8.
Métodos y materiales para la contención y limpieza de derrames o fugas	<p>Este producto es miscible en agua.</p> <p>Derrames grandes: Detenga el flujo de material si esto no entraña riesgos. Forme un dique para el material derramado donde sea posible. Absorber en vermiculita, arena o tierra seca y colocar en recipientes. Después de recuperar el producto, enjuague el área con agua.</p> <p>Derrames pequeños: Limpie con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación.</p> <p>Nunca regrese el producto derramado al envase original para reutilizarlo. Para información sobre la eliminación, véase la sección 13.</p>
Precauciones relativas al medio ambiente	No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

7. Manipulación y almacenamiento

Precauciones para un manejo seguro	Evitar la exposición prolongada. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos.
Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquiera incompatibilidad	Guárdese en el recipiente original bien cerrado. Consérvese alejado de materiales incompatibles (consulte la Sección 10 de la HDS).

8. Controles de exposición/protección personal

Límites de exposición laboral

Los siguientes componentes son los únicos de este producto que tienen un PEL, TLV u otro límite de exposición recomendado. Actualmente los otros componentes no tienen establecido un límite de exposición.

US. AIHA Workplace Environmental Exposure Level (WEEL) Guides

Componentes	Tipo	Valor
2-(2-ethoxyethoxy)ethanol (CAS 111-90-0)	TWA	140 mg/m ³ 25 ppm

Valores límites biológicos	No se indican índices biológicos de exposición para los componentes.
Controles técnicos apropiados	Debe haber una ventilación general adecuada. La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable.
Medidas de protección individual, como equipo de protección personal	
Protección de los ojos y la cara	Evitar el contacto con los ojos.
Protección de la piel	
Protección para las manos	Para el contacto repetido o prolongado con la piel, usar guantes protectores apropiados.
Otros	Normalmente no se requiere. Si no es posible evitar el contacto prolongado o repetido con la piel, use ropa impermeable.
Protección de las vías respiratorias	Normalmente no se necesita equipo respiratorio de protección personal.
Peligros térmicos	Ninguno conocido.
Consideraciones generales sobre higiene	Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.

9. Propiedades físicas y químicas

Apariencia	Emulsión lechosa.
Estado físico	Líquido.
Forma	Líquido.
Color	Blanco lechoso
Olor	Olor de no-objectional
Umbral del olor	No está disponible
pH	7 - 8
Punto de fusión/punto de congelación	No aplicable / No está disponible
Punto inicial e intervalo de ebullición	> 93.33 °C (> 200 °F)
Punto de inflamación	> 93.3 °C (> 200.0 °F) CCT
Velocidad de evaporación	< 1 (ethyl ether = 1)
Inflamabilidad (sólido o gas)	No aplicable.
Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad	
Límite inferior de explosividad (%)	No disponible.

Límite superior de explosividad (%)	No disponible.
Presión de vapor	17.5 mm Hg
Densidad de vapor	1.1492 Air =1
Densidad relativa	1.0244 a 77°F
Solubilidad(es)	
Solubilidad (agua)	Dispersable
Coefficiente de partición n-octanol/agua	No está disponible
Temperatura de ignición espontánea	No está disponible
Temperatura de descomposición	No está disponible
Viscosidad	No está disponible
Otros datos relevantes	
Densidad	8.56 lb/gal
Propiedades explosivas	No explosivo.
Propiedades comburentes	No comburente.
Porcentaje de volátiles	77.5 - 78.5 %
COV	0 % CARB VOC 4.55 % EPA VOC

10. Estabilidad y reactividad

Reactividad	El producto es estable y no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.
Estabilidad química	El material es estable bajo condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	Ninguno bajo el uso normal.
Condiciones que deberán evitarse	Evitar temperaturas superiores al punto de inflamación. Evitar el contacto con materiales incompatibles.
Materiales incompatibles	Agentes oxidantes fuertes.
Productos de descomposición peligrosos	No se conocen productos de descomposición peligrosos.

11. Información toxicológica

Información sobre las posibles vías de ingreso

Inhalación	La inhalación prolongada puede resultar nociva.
Contacto con la piel	Puede ser irritante para la piel.
Contacto ocular	El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.
Ingestión	Se espera que representa un riesgo reducido de ingestión.
Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas	El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda No se conoce.

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
Tributoxyethyl Phosphate (CAS 78-51-3)		
<u>Agudos</u>		
Por vía oral		
LD50	Rata	3000 mg/kg

* Los estimados para el producto pueden basarse en los datos para componentes adicionales que no se muestran.

Corrosión/irritación cutáneas El contacto prolongado con la piel puede causar irritación temporánea.

Lesiones oculares graves/irritación ocular	El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.
Sensibilización respiratoria/cutánea	
Sensibilización respiratoria	Bajo condiciones normales y en el uso previsto, no es de esperar que este material constituya un riesgo por vía inhalatoria.
Sensibilización cutánea	No se espera que este producto cause sensibilización cutánea.
Mutagenicidad en células germinales	No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.
Carcinogenicidad	No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.
Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad	
No listado.	
Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos	
No listado.	
EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)	
No regulado.	
Toxicidad para la reproducción	No se espera que este producto cause efectos reproductivos o al desarrollo.
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco (exposición única)	No clasificado.
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco (exposiciones repetidas)	No clasificado.
Peligro por aspiración	No representa un peligro de aspiración.
Efectos crónicos	La inhalación prolongada puede resultar nociva.

12. Información ecotoxicológica

Ecotoxicidad El producto no está clasificado como peligroso para el medio ambiente. Sin embargo, esto no excluye la posibilidad de que los vertidos grandes o frecuentes puedan provocar un efecto nocivo o perjudicial al medio ambiente.

Producto	Especies		Resultados de la prueba
EP-22			
Acuático			
Peces	LC50	Peces	587.9516 mg/l, 96 horas estimado
Componentes	Especies		Resultados de la prueba
2-(2-ethoxyethoxy)ethanol (CAS 111-90-0)			
Acuático			
Peces	LC50	Agalla azul (Lepomis macrochirus)	> 10000 mg/l, 96 horas

* Los estimados para el producto pueden basarse en los datos para componentes adicionales que no se muestran.

Persistencia y degradabilidad No existen datos sobre la degradabilidad del producto.

Potencial de bioacumulación

Coefficiente de reparto octanol/agua log Kow
2-(2-ethoxyethoxy)ethanol -0.54

Movilidad en el suelo No hay datos disponibles.

Otros efectos adversos No se esperan otros efectos adversos para el medio ambiente (p. ej. agotamiento del ozono, posible generación fotoquímica de ozono, perturbación endocrina, potencial para el calentamiento global) debido a este componente.

13. Información relativa a la eliminación de los productos

Instrucciones para la eliminación Comprador asume todos los riesgos y la responsabilidad asociada con la liquidación de este producto (original concentración o dilución) en violación de la ley aplicable. Recoger y recuperar o botar en recipientes sellados en un vertedero oficial. No contamine los estanques, ríos o acequias con producto químico ni envases usados.

Reglamentaciones locales sobre la eliminación Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.

Código de residuo peligroso El Código de Residuo debe ser asignado después de hablar con el usuario, el productor y la compañía de eliminación de residuos.

Residuos/producto no utilizado

Elimine observando las normas locales en vigor. Los recipientes vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Este material y sus recipientes deben eliminarse de forma segura (véase: Instrucciones para la eliminación). Los residuos de uso normal del producto puede ser sin alcantarillado a una propiedad pública obras de tratamiento (LAS POTW) en el cumplimiento de las agencias federales, estatales y locales y necesidades de tratamiento previo.

Embalajes contaminados

Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación. **ELIMINACION DEL ENVASE:** Enjuáguese tres veces (o equivalente). Luego, ofrezca el envase limpio y seco para reciclaje o reacondicionamiento.

14. Información relativa al transporte

DOT

No está regulado como producto peligroso.

IATA

No está regulado como producto peligroso.

IMDG

No está regulado como producto peligroso.

Transporte a granel con arreglo al anexo II de MARPOL 73/789 y al Código IBC No establecido.

15. Información reguladora

Reglamentos federales de EE.UU.

Todos los componentes están en la Lista de Inventario de EEUU EPA TSCA o eximen. Este producto no se considera peligroso según la Norma de Comunicación de Peligros (Hazard Communication Standard) de OSHA, 29 CFR 1910.1200.

TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subapartado D) (Notificación de exportación)

No regulado.

Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)

No listado.

SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias

No regulado.

EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)

No regulado.

Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)

Categorías de peligro

Peligro inmediato - No
Peligro Retrasado: - No
Riesgo de Ignición - No
Peligro de presión - No
Riesgo de Reactividad - No

SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa

No listado.

SARA 311/312 Sustancias químicas peligrosas No

SARA 313 (Reporte TRI, acerca del Inventario de liberación de sustancias tóxicas)

No regulado.

Otras disposiciones federales

Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés)

No regulado.

Regulaciones de un estado de EUA

Ley de agua potable y sustancias tóxicas de 1986 del Estado de California (Proposición 65): Según nuestro conocimiento, este material no contiene químicos actualmente listados como carcinógenos o toxinas reproductivas.

Inventarios Internacionales

País(es) o región

Nombre del inventario

Listado (sí/no)*

Canadá

Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)

Sí

País(es) o región	Nombre del inventario	Listado (sí/no)*
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)	Sí

*Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)
 Un "No" indica que uno o más componentes del producto no están listados o están exentos de los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

La fecha de emisión	10-Enero-2015
La fecha de revisión	06-Marzo-2017
Indicación de la versión	02
Otra información	Este producto cumple con Green Seal™ estándar GS-40 basado en rendimiento y protección de los COV y límites de toxicidad para el medio ambiente. GreenSeal.org.
categoría HMIS®	Salud: 1 Inflamabilidad: 0 Peligro físico: 0
Cláusula de exención de responsabilidad	Ninguna representación o garantía, expresa o implícita, de comerciabilidad, adecuación para un propósito en particular, o de cualquier otra naturaleza se hacen con respecto al producto (s) o la información contenida en esta hoja de seguridad. La información y las recomendaciones contenidas en esta hoja de seguridad se suministran de acuerdo con 29 CFR 1910.1200 de la Seguridad y Salud Ocupacional Regla peligros para los estándares de comunicación. Toda la información contenida en este documento se presenta de buena fe y se considera adecuada y exacta. El comprador o usuario asume todos los riesgos asociados con el uso indebido o la eliminación de este producto. El comprador o usuario es responsable de cumplir con todas las regulaciones federales, estatales o locales sobre el uso, mal uso o la eliminación de estos productos.
Fecha de revisión	Este documento ha sido sometido a importantes modificaciones y deberá ser revisado en su totalidad.